Declaration and Power of Attorney for Patent Application

Erklärung für Patentanmeldungen mit Vollmacht

German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:	As a below named inventor, I hereby declare that:
daß mein Wohnsitz, meine Postanschrift und meine Staatsangehörigkeit den im nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen, daß ich nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent für die Erfindung mit folgendem Titel oeantragt wird:	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
₩	
W RIGHT TOLK BIND ROBINDERWICHTONG	
ä	
	the anniforming of artists in attached because unless the
dérèn Beschreibung hier beigefügt ist, es sei denn (in diesem Falle Zutreffendes bitte ankreuzen), diese Erfindung	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
wurde angemeidet am	was filed on
unter der US-Anmeldenummer oder unter der	as United States Application Number or PCT
Internationalen Anmeldenummer im Rahmen des	International Application Number
Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT)	and was amended on (if applicable).
und am	(it applicable).
abgeandert (falls	
zutreffend).	
Ich bestätige hiermit, daß ich den Inhalt der oben angegebenen Patentanmeldung, einschließlichder Ansprüche, die eventuell durch einen oben erwähnten Zusatzantrag abgeändert wurde, durchgesehen und verstanden habe.	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind.	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.
Page	1 of 3

German Language Declaration

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäß Title 35, US-Code, § 119 (a)-(d), bzw. § 365(b) aller unten aufgeführten Auslandsanmeldungen für Patente oder Erfinderurkunden, oder § 365(a) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche wenigstens ein Land ausser den Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und habe nachstehend durch ankreuzen sämtliche Auslandsanmeldungen für Patente bzw. Erfinderurkunden oder PCT internationale Anmeldungen angegeben, deren Anmeldetag dem der Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird, vorangeht.

Prior Foreign Applications (Frühere ausländische Anmeldungen) Federal Republic !)) 100 15 886.2 of Germany (Country) (Number) (Nummer) (Land) (Number) (Country) (Land) (Nummer) Leh heanspruche hiermit Prioritatsvorteile unter Title 35, US-Code, 119(e) aller US-Hilfsanmeldungen wie unten aufgezählt. (Application No.) (Filing Date) (Anmeldetag) (Aktenzeichen) ı] (Filing Date) (Application No.) (Aktenzeichen) (Anmeldetag) sich beanspruche hiermit die mir unter Title 35, US-Code, § 120 Zustehenden Vorteile aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. § 365(c) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika Benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden Fruheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT internationalen Anmeldung in in einer gemaß dem ersten Absatz von Title 35, US-Code, § 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der fruheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesen (PCT) gultigen internationalen Anmeldetags bekannt geworden sind.

Ich erkläre hiermit, daß alle in der vorliegenden Erklärung von mir gemachten Angaben nach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit entsprechen, und ferner daß ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen ablege, daß wissentlich und vorsatzlich falsche Angaben oder dergleichen gemäß § 1001, Title 18 des US-Code straftar sind und mit Geldstrafe und/oder Gefängnis bestraft werden können und daß derartige wissentlich und vorsatzlich falsche Angaben die schtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines afgrund deren erteilten Patentes gefährden können.

(Filing Date) (Anmeldetag)

(Filing Date)

(Anmeldetag)

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

	Priority Not Claimed Prioritat nicht beansprücht
30. March 2000	
Day/Month/Year Filed) Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)	
	. 🗆
Day/Month/Year Filed) Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)	
hereby claim the benefit under Title 119(e) of any United States provision	e 35, United States Code, nal application(s)listed below.
I hereby claim the benefit under Title 120 of any United States application International application designating to and, insofar as the subject matter of application is not disclosed in the International application in the maparagraph of Title 35, United States the duty to disclose information whi as defined in Title 37, Code of Fede became available between the filing and the national or PCT International	en(s), or § 365(c) of any PCT the United States, listed below of each of the claims of this prior United States or PCT anner provided by the first Code, § 112, I acknowledge this material to patentability ral Regulations, § 1.56 which date of the prior application
(Status) (patented, pending, abandoned) (Status) (patentiert, schwebend, aufgeget	pen)
(Status) (patented, pending, abandoned) (Status) (patentiert, schwebend, aufgegel	ben)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Page 2 of 3

(Application No.)

(Application No.)

(Aktenzeichen)

(Aktenzeichen)

MARCH 30 2001

German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt: (Name(n) und Registrationsnummer(n) auflisten)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: (list name and registration number)

the attorneys and agents associated with U.S.P.T.O Customer No. 21553, and all correspondence should be sent to Customer No. 21553



021553

PATERT AND TRADEMARK OFFICE

Vor- und Zuname des einzigen oder ersten Erfinders	Full name of sole or first inventor Norbert Patzner
Uniterschrift des Erfinders Datum	Inventor's signature Date
Wohnsitz 97980 Bad Mergentheim Bundesrepublik Deutschland	Residence 97980 Bad Mergentheim Federal Republic of Germany
Staatsangehörigkeit	Citizenship
deutsch	German
c/o H + P Technologie GmbH & Co. Postanschrift Gesellschaft fuer Kuehlsysteme	Post Office Address c/o H + P Technologie GmbH & Co. Gesellschaft fuer Kuehlsysteme
Beim Braunstall 4 97980 Bad Mergentheim Bundesrepublik Deutschland	Beim Braunstall 4 97980 Bad Mergentheim Federal Republic of Germany
Vor- und Zuname des zweiten Miterfinders (falls zutreffend)	Full name of second joint inventor, if any
Unterschrift des zweiten Erfinders Datum	Second Inventor's signature Date
Wohnsitz	Residence
Staatsangehörigkeit	Citizenship
Postanschrift	Post Office Address

(Im Falle dritter und weiterer Miterfinder sind die entsprechenden Informationen und Unterschriften hinzuzufügen.)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Page 3 of 3